

# ULLENS CENTER FOR CONTEMPORARY ART 尤伦斯当代艺术中心

媒介垂询：

贾嘉

+86 10 8520 6362

+86 138 1022 7613

[alfreda.jia@ogilvy.com](mailto:alfreda.jia@ogilvy.com)

姜潇

+86 10 5780 0255

+86 134 0118 0958

[claudia.jiang@ucca.org.cn](mailto:claudia.jiang@ucca.org.cn)

展览时间

2011年5月28日至7月10日

## 以万变证不变

——UCCA 诺特·维塔尔个展“激浸”

2011年5月28日，中国北京

这个五月，UCCA 推出的全新展览“激浸”，将为您呈现瑞士著名艺术家诺特·维塔尔的雕塑作品和其首次面世的油画作品。

### ➤ UCCA 呈现艺术家的转变

变化是世界运动的基本规律。而艺术家也往往拒绝自我重复与限制。回顾当代艺术史，艺术家们一直用自己的转变和创新，记录下艺术一点一滴的进程。诺特·维塔尔因其雕塑作品而闻名，但这一次，UCCA 为大家呈现的是他首次创作的一组肖像油画作品。让我们一起来见证艺术家在不同艺术类型上的跨越，以及艺术家自我突破的过程。

“对于诺特·维塔尔来说，就像他的创作，改变天然地发生着，那些被世俗生活抓住的意义便塌陷了，成功、规则、稳定，包括过去被看到的。改变是他的常态，让一切关于美的创作又迎来上演的时刻。”UCCA 馆长杰罗姆·桑斯说。

### ➤ 多变形式呈现对美的不变追求

雕塑艺术家诺特·维塔尔出生在瑞士，他秉持着自己的美学观念，像是一个孜孜不倦的炼金士，把人们习惯认为不可思议的材料——金属、石膏、玻璃纤维、茶叶、煤、动物遗骸、融化的肥皂等融于其作品中，他偏要把自己的好奇、爱好、情绪都用作品提炼出来，还拒绝重复。于是这一次，他开始画画了。

“19岁时，我立志做一个雕塑家，我当时很迷恋做雕塑这件事。但我也想象过自

**UCCA** ULLENS CENTER FOR  
CONTEMPORARY ART  
尤伦斯当代艺术中心

798 Art District, No.4 Jiuxianqiao Lu, P.O. Box 8503,  
Chaoyang District, Beijing, P.R.China, 100015  
北京市朝阳区酒仙桥路4号798艺术区 北京8503信箱 邮编: 100015  
T: +86 10 8459 9269 F: +86 10 8459 9717 <http://www.ucca.org.cn>

己会成为种田的农民、律师或者罪犯。是绘画诺特·维塔尔说。“诺特·维塔尔所悟的美，单纯、直白，这些肖像就像是一瞥间扫描记录的X光片。”肖像作品里可以看见他的太极拳老师、邻居、助手、白、灰，这些肖像就像是一瞥间扫描记录的X光片说。

UCCA 更用精心设计的方式来布展。“实在的木更多的内容和雕塑般的质感，瞬间突破平面，成个角度展现出这位多才多艺的、多变的、游历全的一切来观照生活。”杰罗姆·桑斯说。通过简单朴素且感性的肖像作品。而画布上寥寥几笔的色的生命力。

## ➤ 源自北京的灵感

本展带来了诺特·维塔尔全新的、从未被展出过京，这个他目前生活的城市。诺特·维塔尔的、人、老师、诗人和艺术家们。正面的姿态，大胆间的身体对抗。其自画像将维塔尔置身于不同手，等等。当服装上的选择产生出一种神秘的视是意趣和心理上的双重挑战。这些肖像画都是在的。这些充满他独特美学观念和风格的作品，整体上是写意的，但这些肖像在线条的处理和艺术的概念。

### 艺术家讲座：诺特·维塔尔 - “激漫”

时间：6月4日/ 14:00-15:30 / UCCA 报告厅

嘉宾：诺特·维塔尔 语言：英文配中文翻译

### 尤伦斯艺术商店

艺术家画册在尤伦斯艺术商店有售。

### 关于诺特·维塔尔

诺特·维塔尔，1948年出生于瑞士恩加丁地区的森活：首先到巴黎学习，然后定期辗转于纽约、开罗、于巴塔哥尼亚和北京。他在北京草场地艺术区建立了就经常回到森特，传统文化与全球冒险之间的张力驱动力。他用大量的媒介和材料创作出许多标志性的雪花和用三角巧克力画的山。

# ULLENS CENTER FOR CONTEMPORARY ART 尤伦斯当代艺术中心



798 Art District, No.4 Jiuxianqiao Lu, P.O. Box 8503,  
Chaoyang District, Beijing, P.R.China, 100015

北京市朝阳区酒仙桥路4号798艺术区 北京8503信箱 邮编: 100015  
T: +86 10 8459 9269 F: +86 10 8459 9717 <http://www.ucca.org.cn>